ИНЫЕ УЧАСТНИКИ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА

В главе 8 УПК в качестве иных участников уголовного судопроизводства названы: свидетель (ст. 56), эксперт (ст. 57), специалист (ст. 58), переводчик (ст. 59), понятой (ст. 60). Все эти лица по положениям принципа состязательности не являются носителями функции обвинения, защиты или разрешения уголовного дела. "Иные участники процесса" не второстепенные, а неизменные и постоянные его участники. Без них невозможно доказывание по уголовным делам. К ним как к средствам доказывания (показания свидетеля, заключение и показания эксперта, специалиста) или как к лицам, оказывающим содействие в доказывании (специалист, переводчик, понятой), обращаются стороны и суд. Секретарь судебного заседания (ст. 245 УПК) также оказывает содействие доказыванию, фиксируя в протоколе судебного заседания действия и решения, осуществляемые в ходе судебного следствия; он подлежит отводу, если установлена его заинтересованность в деле (ст. 68 УПК); но в гл. 8 УПК он не назван; представляется, что это обусловлено все же спецификой его правового статуса как помощника судьи.

За исключением свидетеля, общим для этих лиц является то, что они не имеют собственного интереса в деле и поэтому должны быть незаинтересованными в нем. При установлении, что эксперт, специалист, переводчик заинтересованы в деле, согласно ч. 1 ст. 62 УПК, они обязаны отстраниться от участия в деле. Если же они не заявят самоотвод, то отвод им может быть заявлен представителями стороны защиты или стороны обвинения (ч. 2 ст. 62 УПК). Согласно ч. 1 ст. 60 УПК понятым также должно быть лицо, не заинтересованное в деле. В связи с этим понятыми не могут быть: участники уголовного судопроизводства, их близкие родственники, работники, осуществляющие оперативно-розыскную деятельность и (или) предварительное расследование. Из названных правил об отводе есть исключение, которое относится к свидетелю. Свидетель создается событием преступления, он незаменим и поэтому не подлежит отводу.

Основное назначение иных участников уголовного судопроизводства состоит в том, что они привлекаются к участию в доказывании. В стадиях досудебного производства их участие в деле осуществляется прежде всего в целях установления обстоятельств, подлежащих доказыванию. Наиболее очевидно такое назначение свидетеля, эксперта и специалиста. Показания свидетеля, заключение и показания эксперта, специалиста, согласно ч. 2 ст. 74 УПК, являются доказательствами. Подлежат удовлетворению обоснованные ходатайства о вызове и допросе свидетеля, назначении и производстве экспертизы, заявленные кем-либо из участников процесса с собственным интересом или же их представителями.

Однако в назначении свидетеля, эксперта и специалиста есть и различия.

1. Свидетель

Показания свидетелей - наиболее распространенный источник сведений об обстоятельствах, подлежащих доказыванию по уголовному делу. Свидетелем является физическое лицо, которому могут быть известны какие-либо обстоятельства, имеющие значение для расследования и разрешения уголовного дела, и вызванное для дачи показаний. В качестве свидетеля вызываются не только очевидцы события преступления. Основания для вызова и допроса лица в качестве свидетеля сформулированы так широко, что не дают права лицу, вызванному для допроса, уклониться от явки, полагая, что ему не известны какие-либо обстоятельства совершенного преступления. Во-первых, оно может быть допрошено по вопросам и о других обстоятельствах, имеющих значение для расследования; во-вторых, лицо порой даже не подозревает, что некоторые обстоятельства, которые ему известны, имеют отношение к делу. Не могут служить доказательствами фактические данные, сообщаемые свидетелем, если он не может указать источник своей осведомленности. В качестве свидетеля может быть допрошен и малолетний. Допрос такого лица производится с обязательным участием педагога.

Свидетель обычно вызывается для допроса лицом, которое расследует уголовное дело, но ходатайство о допросе свидетеля этому лицу вправе заявить подозреваемый, обвиняемый, их защитник, потерпевший, иные участники уголовного судопроизводства с собственным интересом. В ходе судебного следствия допрашиваются свидетели, представленные стороной обвинения и защиты.

Вызов и допрос свидетелей осуществляются в порядке, установленном ст. ст. 187 - 191 УПК. В части 3 ст. 56 УПК установлены обстоятельства, о которых не могут быть допрошены в качестве свидетелей судья, присяжный заседатель, защитник подозреваемого, обвиняемого, адвокат, священнослужитель, член Совета Федерации, депутат Государственной Думы. Общее у этих обстоятельств, имеющих отношение к делу: сведения о них указанные лица получили при выполнении своей профессиональной деятельности; их разглашение противоречит сути этой деятельности. Об иных обстоятельствах, имеющих отношение к делу, указанные лица могут быть допрошены, как и все граждане. Адвокат не может быть допрошен об обстоятельствах, имеющих отношение к делу, если они получены, в частности, при его участии в деле в качестве представителя потерпевшего, гражданского истца, гражданского ответчика.

Следователь, дознаватель подлежат отводу, если им были известны обстоятельства совершенного преступления и в этой связи возникла необходимость допросить их в качестве свидетеля. Конечно же, речь идет не о тех сведениях, которые им стали известны при расследовании уголовного дела, а о случаях, когда следователь, дознаватель были очевидцами преступления, расследование которого им поручили. Работники милиции могут быть допрошены о готовящихся или совершенных преступлениях, очевидцами которых они стали либо если принимали участие в задержании подозреваемого, оказании помощи потерпевшему.

Согласно ч. 1 ст. 51 Конституции РФ никто не обязан свидетельствовать против себя самого, своего супруга и близких родственников. В пункте 4 ст. 5 УПК записано, что близкие родственники - это супруг (супруга), родители, дети, усыновители, усыновленные, родные братья и сестры, дедушка, бабушка, внуки. В части 1 ст. 51 Конституции РФ получил закрепление общепризнанный принцип, указанный в ч. 3 ст. 14 Международного пакта "О гражданских и политических правах", который гласит: "Каждый имеет право при рассмотрении любого предъявленного ему уголовного обвинения... не быть принуждаемым к даче показаний против себя самого или к признанию себя виновным".

При этом не имеет значения, в качестве свидетеля, потерпевшего или обвиняемого допрашивается лицо. Поэтому перед допросом в качестве свидетеля предупреждаются о том, что они вправе не свидетельствовать против себя самого, своего супруга, близких родственников те граждане, в отношении которых предприняты какие-либо процессуальные меры по их уголовному преследованию, как-то: возбуждение против них уголовного дела, проведение следственных действий (обыска, опознания, допроса и др.) и иных мер, направленных на их изобличение в совершении преступления. Таким же правом пользуются супруг, близкие родственники указанных лиц.

По мнению Европейского суда, право не свидетельствовать против себя не может быть ограничено лишь признанием в совершении правонарушения или показаниями, носящими инкриминирующий характер, но должно включать и любую иную информацию о фактах, поскольку она может быть в последующем использована в поддержку обвинения. Право не свидетельствовать против себя самого, супруга, близких родственников в п. 1 ч. 4 ст. 56 УПК трактуется значительно шире, чем этого требуют международно-правовые нормы. В соответствии с приведенной нормой УПК каждый свидетель при согласии дать показания должен быть предупрежден о том, что его показания могут быть использованы в качестве доказательств по уголовному делу, в том числе и в случае его последующего отказа от этих показаний.

Свидетель вправе давать показания на родном языке или языке, которым он владеет, пользоваться помощью переводчика бесплатно, заявлять отвод переводчику, участвующему в его допросе.

Свидетель вправе заявлять ходатайства о внесении в протокол его допроса уточнений, об отмене обязательства о явке и т.д., а также жалобы на действия и решения лица, в производстве которого находится уголовное дело, если полагает, что это лицо нарушило его права.

Свидетель вправе явиться на допрос с адвокатом; это право распространяется не только на тех свидетелей, в отношении которых предприняты какие-либо действия по их уголовному преследованию. От свидетеля не требуется объяснять причину явки с адвокатом. Явка с адвокатом не должна рассматриваться как факт, уличающий вызванное лицо в совершении преступления.

Нередко свидетели отказываются давать показания, опасаясь расправы, угроз со стороны обвиняемого и его окружения. Поэтому свидетель, как указано в п. 7 ч. 4 ст. 56 УПК, вправе ходатайствовать о применении мер безопасности. Такие меры, согласно ч. 3 ст. 11 УПК, могут быть приняты при наличии достаточных данных о том, что свидетелю или его родственникам, близким лицам угрожают опасными противоправными деяниями в связи с дачей ими свидетельских показаний. Это общее положение, провозглашенное в ч. 3 ст. 11 УПК, развито в ч. 9 ст. 166, ч. 2 ст. 186, ч. 8 ст. 193, п. 4 ч. 2 ст. 241, ч. 5 ст. 278 УПК, в которых указаны конкретные меры, обеспечивающие безопасность свидетеля.

В части 5 ст. 56 УПК прямо записано, что свидетель не может быть принудительно подвергнут судебной экспертизе. Только при наличии согласия он может быть подвергнут и освидетельствованию, за исключением случаев, указанных в ч. 1 ст. 179 УПК, т.е. когда освидетельствование необходимо для оценки достоверности его показаний.

Свидетель не вправе давать заведомо ложные показания либо отказаться от дачи показаний. За дачу заведомо ложных показаний либо отказ от дачи показаний свидетель несет ответственность в соответствии со ст. 307 и ст. 308 УК РФ.

Но необходимо учитывать, что свидетель порой хотя и дает правдивые показания, но они не всегда соответствуют действительности потому, что свидетель неполно воспринял, запомнил, воспроизвел те обстоятельства, по поводу которых он допрашивается.

Об отказе, уклонении от дачи показаний составляется протокол. Дело о даче заведомо ложных показаний может рассматриваться в суде лишь после основного дела. Свидетель не вправе уклоняться от явки по вызовам дознавателя, прокурора, суда. В случае неявки без уважительной причины он может быть подвергнут приводу, но только после вызова его повесткой; при этом необходимо заручиться письменным уведомлением о вручении повестки. Уважительными причинами неявки свидетеля признаются: болезнь, несвоевременное получение повестки, иные обстоятельства, лишающие свидетеля возможности явиться в назначенный срок (отсутствие транспорта, стихийное бедствие, болезнь члена семьи, требующего постоянного ухода, и т.п.). Занятость на работе можно рассматривать как уважительную причину неявки свидетеля, если он своевременно уведомит следователя о занятости и согласует с ним иное время явки. К неявке свидетеля в суд предъявляются требования более серьезные, т.к. это может повлечь перенос судебного разбирательства, повторный вызов его участников.

2. Эксперт, специалист, переводчик

Эксперта, специалиста и переводчика объединяет то, что все они сведущие лица, т.е. обладают специальными знаниями, присущими различным видам профессиональной деятельности, за исключением знаний, являющихся профессиональными для следователей, судей, используемых при расследовании и рассмотрении уголовных дел в суде в случаях и порядке, установленных законом. Знание языков, необходимых для перевода, - разновидность специальных знаний.

Эксперт, специалист, переводчик должны быть компетентными. Если кто-либо из них не соответствует этому требованию, то он подлежит отводу в порядке, установленном для эксперта в ст. 70, специалиста в ст. 71, переводчика в ст. 69 УПК. Незаинтересованность, помимо других случаев, требует и несовместимости функций различными участниками уголовного судопроизводства. Поэтому следователь, дознаватель, судья не вправе провести экспертизу, даже если они имеют на то соответствующие специальные знания; не могут выполнять функцию переводчика, впрочем, как и другие участники уголовного процесса. Но из этого общего правила есть одно исключение, указанное в п. 1 ч. 2 ст. 70 УПК: предыдущее участие в деле в качестве эксперта или специалиста не является основанием для отвода указанных лиц.

Известны случаи, когда, не желая участвовать в деле в качестве эксперта, специалиста, переводчика, сведущее лицо заявляет самоотвод, отказывается выполнять поручение следователя, ссылаясь на некомпетентность. В такой ситуации решение об отводе принимается после проверки обоснованности самоотвода.

Роль эксперта, специалиста, переводчика в доказывании различна. Эксперт, образно говоря, расшифровывает сведения, имеющие отношение к делу, содержащиеся в следах преступления, на вещественных доказательствах, документах. Заключение и показания эксперта - доказательство (см. п. 3 ч. 2 ст. 74 УПК). Главным в этом источнике доказательств является заключение; показания эксперт дает при необходимости разъяснения и уточнения заключения.

О назначении и производстве экспертизы сказано в гл. 27 УПК. Основные права эксперта предоставлены ему для проведения экспертизы путем исследования предоставленных материалов (предметы, признанные вещественными доказательствами по делу, следы, изъятые с места происшествия, образцы для сравнительного исследования и др.) и дачи в форме заключения ответов на вопросы, сформулированные в постановлении о назначении экспертизы. Наиболее важные обстоятельства совершения преступления, необходимые эксперту, приводятся в постановлении о назначении экспертизы.

К этому постановлению, как правило, прилагаются: копия протокола осмотра места происшествия и осмотра трупа (если он был проведен, а судебно-медицинскому эксперту поставлены вопросы о времени, характере и степени вреда, причиненного здоровью); копия протокола осмотра материалов, направленных на экспертизу, при необходимости - и копии других протоколов, медицинских документов. Для судебно-психиатрической экспертизы нередко требуется значительно больший объем материалов уголовного дела.

Эксперт вправе изучать и другие материалы уголовного дела, но только те, которые относятся к предмету экспертизы. Поэтому эксперту дано право ходатайствовать о предоставлении дополнительных материалов. Для удовлетворения этого ходатайства должностное лицо, орган, назначившие экспертизу, предоставляют эксперту соответствующие материалы уголовного дела, истребуют документы, проводят следственные действия (получение образцов для сравнительного исследования, дополнительный осмотр места происшествия, допросы, следственные эксперименты и т.д.).

Заключение эксперта должно быть основано на материалах уголовного дела. Эксперт не вправе самостоятельно вести переговоры с участниками уголовного процесса, собирать материалы для исследования. Но этот запрет не распространяется на случаи, когда собранные экспертом материалы являются неотъемлемой частью экспертного исследования (например, экспериментальные выстрелы из огнестрельного оружия, представленного на экспертизу).

Эксперт с разрешения дознавателя, следователя, прокурора, суда вправе участвовать в производстве следственных действий. Он может задавать вопросы другим участникам следственного действия только через лицо, проводящее следственное действие. Эксперт как участник следственного действия вправе знакомиться с протоколом следственного действия и делать замечания, подлежащие занесению в него.

Чаще всего у эксперта возникает необходимость участвовать в допросах, следственном эксперименте, осмотрах, дополнительных осмотрах места происшествия, вещественных доказательств, в получении образцов для сравнительного исследования (например, образцов почерка). Нередко эксперт ходатайствует одновременно о проведении следственного действия и просит следователя разрешить ему участвовать в нем.

Новым является право эксперта ходатайствовать о привлечении к производству экспертизы других экспертов. Потребность воспользоваться таким правом возникает в основном у экспертов при производстве экспертизы вне экспертного учреждения.

Новой является норма о праве эксперта в пределах своей компетенции давать заключение по вопросам, хотя и не указанным в постановлении о назначении экспертизы, но имеющим отношение к данному экспертному исследованию. При этом отпадает необходимость в назначении дополнительной экспертизы.

Если субъект, назначивший экспертизу, не обеспечил реализацию экспертом предоставленных ему прав, то эксперт вправе обжаловать соответствующее решение, например, об отказе ознакомить эксперта с дополнительными материалами уголовного дела, о предоставлении дополнительных материалов, о привлечении к производству экспертизы других экспертов. Отказаться от дачи заключения на том основании, что представленные ему материалы недостаточны для дачи заключения, эксперт вправе лишь в случае, если следователь отклонит ходатайство эксперта о предоставлении дополнительных материалов.

Эксперт не вправе проводить исследования, при которых возможно полное или частичное уничтожение объектов либо изменение их внешнего вида или основных свойств, если на это не было получено разрешение лица, назначившего экспертизу. Речь идет об объектах, которые являются вещественными или письменными доказательствами, а потому могут потребоваться на последующих стадиях уголовного судопроизводства. Но некоторые исследования невозможно проводить без частичного или даже полного уничтожения объектов, изменения их внешнего вида или основных свойств. Именно в данном случае требуется согласие лица, назначившего экспертизу.

За дачу заведомо ложного заключения эксперт несет ответственность по ст. 307 УК РФ. Привлечь эксперта к уголовной ответственности по данной статье можно лишь в случае, если будет соблюдено требование ч. 2 и ч. 4 ст. 199 УПК о порядке письменного предупреждения эксперта о такой ответственности.

За специалистом сохранилась его основная функция: участие в следственном действии для оказания содействия в обнаружении, закреплении и изъятии предметов и документов, применении технических средств. Специалист допускается к участию во всех следственных действиях. О наличии у следователя права при необходимости привлечь специалиста к участию в любом следственном действии гласит содержание ст. ст. 58, 168 и ч. 5 ст. 164 УПК. Поэтому допустимо участие специалиста в допросах, опознании. Но нужно учитывать, что в статьях о порядке проведения этих следственных действий ничего не сказано о специалисте. В такой ситуации необходимо руководствоваться положениями УПК о порядке проведения следственных действий и составлении соответствующего протокола.

Педагог, психолог, участвующие в допросах несовершеннолетних обвиняемых и малолетних свидетелей, - разновидность специалистов. При этом они оказывают содействие не только следователю, но и допрашиваемому.

Теперь специалиста можно привлечь к участию не только в следственных, но и некоторых других процессуальных действиях. Но практика участия в процессуальных действиях (помимо следственных действий) только формируется; не указано об этом порядке и в УПК. Исключение составляет правило п. 3 ч. 1 ст. 53 УПК, в котором установлено, что защитник вправе привлекать специалиста в соответствии со ст. 58 УПК. Речь идет о случаях, когда при оказании юридической помощи возникли вопросы, требующие специальных знаний. Представленное при этом заключение специалиста является доказательством. Специалист, согласно ст. 307 УК, несет уголовную ответственность за заведомо ложные показания, но не за заведомо ложное заключение. Поэтому заключение специалиста обычно является обоснованием ходатайства защитника о назначении судебной экспертизы. Высказанные в заключении показания специалиста могут найти отражение не только в ходатайствах защитника и обвиняемого, но и в некоторых процессуальных документах, составляемых следователем, в частности в протоколах ознакомления обвиняемого: а) с постановлением о назначении экспертизы; б) с заключением эксперта; в) с материалами уголовного дела. Специалистов при необходимости можно теперь привлекать участвовать в описи и наложении ареста на имущество, а также при ознакомлении обвиняемого: а) с постановлением о назначении экспертизы; б) с заключением эксперта и т.д.

Поскольку в УПК нет норм о порядке участия специалистов в процессуальных действиях помимо следственных действий, следователям рекомендуется руководствоваться положениями УПК о производстве соответствующего процессуального действия. Участие специалиста при этом не должно привести к нарушению прав участников процессуального действия.

В статье 58 УПК появилась норма о помощи специалиста в исследовании материалов дела. В данном случае речь идет о таком исследовании, которое отличается от экспертного как по форме, так и по содержанию. Результаты исследования, т.е. изучения материалов дела специалистом, представленные в виде заключения, теперь имеют доказательственное значение, кроме того, они могут быть полезны при выдвижении версий, для обоснования проведения тех или иных следственных действий, истребования документов, назначения судебной экспертизы, определения круга вопросов, ответы на которые можно получить от эксперта.

Специалист может разъяснить сторонам вопросы, связанные с назначением экспертизы, выбором эксперта, постановкой ему вопросов о возможностях данного вида экспертизы, характере специальных знаний, входящих в профессиональную компетенцию эксперта.

Согласно ч. 5 ст. 164 УПК свидетель, переводчик, эксперт и специалист, если они участвуют в следственном действии, предупреждаются об ответственности, предусмотренной ст. 307, ст. 308 УК РФ.

Переводчиком является лицо, свободно владеющее языком, знание которого необходимо для перевода, и привлекаемое для участия в уголовном судопроизводстве в случаях, предусмотренных ст. 18 УПК, т.е. когда участвующее в деле лицо не владеет или недостаточно владеет языком, на котором ведется производство по делу. Таким лицом могут быть подозреваемый, обвиняемый, подсудимый, потерпевший, другие участники с собственными интересами, а также свидетель, эксперт, специалист и т.д. Посредством переводчика обеспечивается право такого лица давать показания и объяснения, заявлять ходатайства, приносить жалобы, знакомиться с материалами уголовного дела, выступать в суде на родном языке или на другом языке, которым оно владеет. Указанное лицо имеет право бесплатно пользоваться услугами переводчика в порядке, установленном УПК. Переводчик, как отмечалось выше, должен отвечать требованиям компетентности и незаинтересованности в деле. Компетентность переводчика означает, что он хорошо владеет двумя языками, необходимыми для перевода, может свободно изъясняться на них и грамотно писать. Целесообразно вызывать для перевода профессиональных переводчиков, а также преподавателей иностранных языков высших и средних учебных заведений, иных лиц, которые в силу своей профессиональной деятельности занимаются переводческой деятельностью. Как правило, это лица с высшим образованием.

Требование незаинтересованности не исключает права обвиняемого, потерпевшего, иных участников уголовного процесса, нуждающихся в переводчике, ходатайствовать о назначении переводчиком предложенное им лицо. Это правило сходно с правом обвиняемого просить о назначении эксперта из числа указанных им лиц. Такое лицо может стать переводчиком, если оно отвечает требованиям компетентности и незаинтересованности.

О назначении лица переводчиком выносится постановление. Переводчик вправе задавать вопросы участникам уголовного судопроизводства в целях уточнения перевода. Наряду с другими участниками следственных действий, судебного разбирательства переводчик имеет право знакомиться с протоколом следственного действия, в производстве которого он участвовал, а также с протоколом судебного заседания, делать замечания, подлежащие занесению в протокол.

Верховным Судом РФ существенными нарушениями уголовно-процессуального закона, влекущими отмену приговора, признаны случаи: проведения предварительного следствия или судебного разбирательства без участия переводчика, если обвиняемый (подсудимый) не владеет или недостаточно владеет языком, на котором ведется судопроизводство; необеспечения подсудимому перевода показаний свидетелей, данных в судебном заседании; непредоставления обвинительного заключения в переводе на язык, которым владеет подсудимый.

3. Понятые

Понятой - не заинтересованное в исходе уголовного дела лицо, привлекаемое для удостоверения факта производства следственного действия, а также содержания, хода и результатов следственного действия.

Понятыми не могут быть: а) несовершеннолетние; б) участники уголовного судопроизводства, их близкие родственники и родственники; в) работники, наделенные полномочиями по осуществлению оперативно-розыскной деятельности и (или) предварительного расследования.

Понятыми могут быть только лица, не заинтересованные в деле. Порядок выяснения незаинтересованности понятого такой же, что и для эксперта, специалиста, переводчика.

При освидетельствовании, если оно сопровождается обнажением освидетельствуемого лица, а также при личном обыске присутствуют понятые того же пола.

О порядке участия понятых в следственных действиях, о перечне этих действий указано в ст. 170 УПК. Понятые вызываются для удостоверения следственного действия, его хода и результатов. Если впоследствии возникнут сомнения у кого-либо из представителей сторон в полноте и объективности следственного действия, полученных при этом доказательствах, то понятые могут быть допрошены в качестве свидетелей. Однако не основаны на законе случаи, когда понятых вызывали для удостоверения добровольности дачи подозреваемым, обвиняемым, потерпевшим, свидетелем показаний, имеющих важное доказательственное значение. Кроме того, нужно учитывать, что УПК не предусматривает участия понятых в допросах.

Протокол следственного действия, в котором участвовали понятые, должен составляться в ходе следственного действия или непосредственно после его окончания. Сразу же после его составления и оглашения он подписывается участниками следственного действия.

В части 3 ст. 167 УПК содержится новое основание привлечения понятых: для заверения понятыми факта невозможности подписания подозреваемым, обвиняемым, потерпевшим протокола следственного действия в силу физических недостатков или состояния здоровья. Если следственное действие проводилось без участия понятых, то они приглашаются специально для удостоверения факта невозможности подписания подозреваемым, обвиняемым, потерпевшим протокола следственного действия. В данном случае понятые нужны для составления протоколов всех следственных действий, кроме протоколов допросов. В производстве следственного действия участвуют не менее двух понятых. Необходимость в большем количестве понятых возникает при проведении следственного эксперимента, обыска, в некоторых других случаях, требующих удостоверения большого объема информации в протоколе следственного действия.

После изложения особенностей правового положения свидетеля, эксперта, специалиста, переводчика, понятого следует обратить внимание на общие для них права и обязанности.

Свидетель, эксперт, специалист, переводчик, понятые, как и другие участники следственного действия, вправе знакомиться с протоколом следственного действия и делать замечания, подлежащие занесению в него, приносить жалобы на действия дознавателя, следователя, прокурора, суда, ограничивающие их права. Свидетель, эксперт, специалист, переводчик, понятые, согласно ч. 1 ст. 161 УПК, не вправе разглашать данные предварительного следствия. Если кто-либо из названных лиц после письменного предупреждения о недопустимости разглашения указанных данных нарушит это обязательство, он может быть привлечен к уголовной ответственности по ст. 310 УК.

Согласно ч. 2 ст. 131 УПК свидетелю, его законному представителю, эксперту, специалисту, переводчику, понятым выплачиваются суммы на покрытие расходов, связанных с явкой к месту производства процессуальных действий и проживанием (п. 1). Свидетели и понятые имеют право на возмещение недополученной ими заработной платы (п. 2) и на получение сумм, компенсирующих отвлечение их от обычных занятий (п. 3). Эксперту, переводчику, понятым выплачивается вознаграждение за исполнение ими своих обязанностей, за исключением случаев, когда эти обязанности исполнялись ими в порядке служебного задания (п. 4).

Литература

ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ЗАКОН от 20.08.2004 N 119-ФЗ  
(ред. от 29.12.2004)  
"О ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАЩИТЕ ПОТЕРПЕВШИХ, СВИДЕТЕЛЕЙ И ИНЫХ УЧАСТНИКОВ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА"  
(принят ГД ФС РФ 31.07.2004)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Правительства РФ от 10.04.2006 N 200  
"ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРОГРАММЫ "ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПОТЕРПЕВШИХ, СВИДЕТЕЛЕЙ И ИНЫХ УЧАСТНИКОВ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА НА 2006 - 2008 ГОДЫ"

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Правительства РФ от 11.11.2006 N 664  
"ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ ВЫПЛАТЫ ЕДИНОВРЕМЕННЫХ ПОСОБИЙ ПОТЕРПЕВШИМ, СВИДЕТЕЛЯМ И ИНЫМ УЧАСТНИКАМ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА, В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ В УСТАНОВЛЕННОМ ПОРЯДКЕ ПРИНЯТО РЕШЕНИЕ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАЩИТЫ"

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Правительства РФ от 27.10.2006 N 630  
"ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ ПРИМЕНЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПОТЕРПЕВШИХ, СВИДЕТЕЛЕЙ И ИНЫХ УЧАСТНИКОВ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА"